



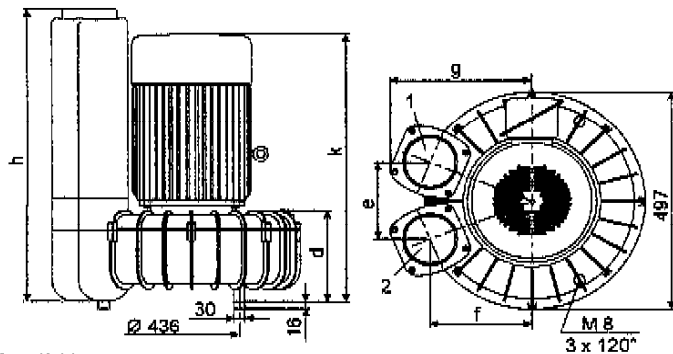
SV 5.300/1 - SV 5.1050/1

Seitenkanal-Verdichter
Side channel blowers
Compresseurs à canal latéral
Soffianti a canale laterale

einstufig, luftgekühlt
 single stage, air-cooled
 mono-étagées, refroidies par air
 monostadio, raffreddate ad aria

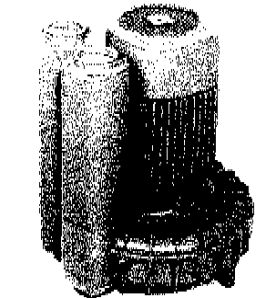
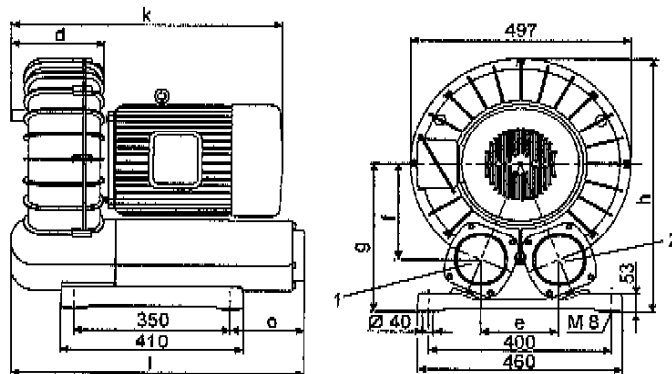
SV 5. ... /1

Standard mit Gummipuffer • Standard with rubber buffer • Standard avec amortisseur • Standard con ammortizzatore



SV 5. ... /1-01

mit Fuß • with foot • avec pied • con piede



- 1 → Sauganschluss
 Suction connection
 Raccord aspiration
 Raccordo aspirazione
- 2 → Druckanschluss
 Pressure connection
 Raccord pression
 Raccordo pressione

	m³/h (max.)		mbar (max. rel. 1)		kW 3~			dB(A) ²⁾		kg
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	Ⓜ	50 Hz	60 Hz	
SV 5.300/1-01	325	395	+260 +430 +175	+220 +400 +130	4,0 5,5 4,0	4,8 6,6 4,8	1 2 1	75 76 71	80 81 75	88 89 88
SV 5.490/1-01	472	585	+280 +410 +175	+235 +370 +145	5,5 7,5 5,5	6,6 9,0 6,6	2 3 2	73 76 72	80 80 75	95 105 95
SV 5.690/1-01	720	895	+270 +410 +135	+245 +385 +95	7,5 11,0 7,5	9,0 13,2 9,0	3 4 3	74 74 74	76 76 76	110 112 110
SV 5.1050/1-01	1080	1255	+240 +365 +255	+210 +255 +255	11,0 15,0 15,0	13,2 18,0 18,0	4 5 5	76 78 78	80 80 80	112 128 128



1	4,0/4,80 kW • 50 Hz: 190-255/330-440 V	2910 min ⁻¹	15,0-17,3/8,7-10,0 A • 60 Hz: 190-290/330-500 V	3480 min ⁻¹	18,2-15,8/10,5-9,0 A
2	5,5/6,60 kW • 50 Hz: 340-430 V	2910 min ⁻¹	11,5-15,5 A • 60 Hz: 340-500 V	3490 min ⁻¹	13,5-14,5 A
3	7,5/9,00 kW • 50 Hz: 340-430 V	2840 min ⁻¹	15,6-16,7 A • 60 Hz: 340-500 V	3520 min ⁻¹	18,4-16,0 A
4	11,0/13,2 kW • 50 Hz: 340-430 V	2850 min ⁻¹	22,5-22,0 A • 60 Hz: 340-500 V	3530 min ⁻¹	27,0-21,7 A
5	15,0/18,0 kW • 50 Hz: 340-430 V	2850 min ⁻¹	30,7-33,6 A • 60 Hz: 340-500 V	3530 min ⁻¹	36,0-32,0 A

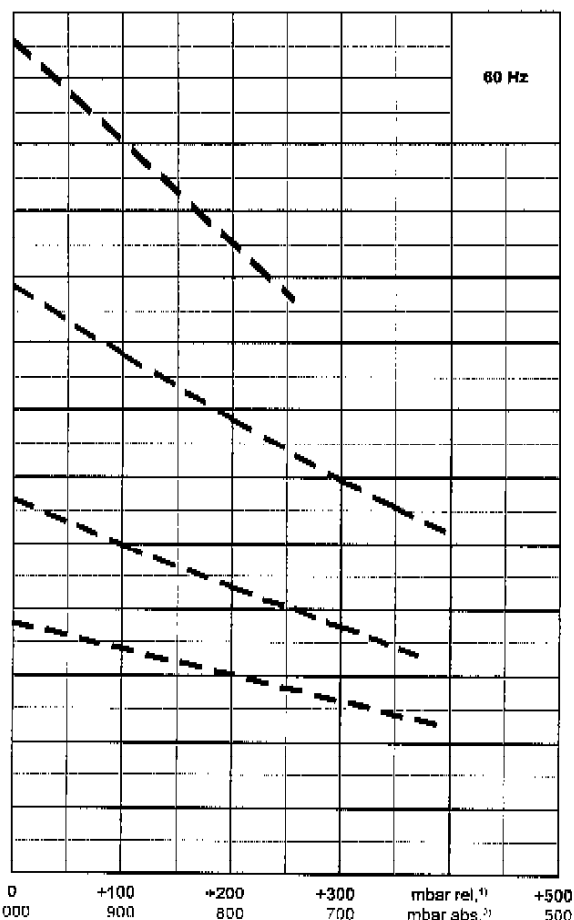
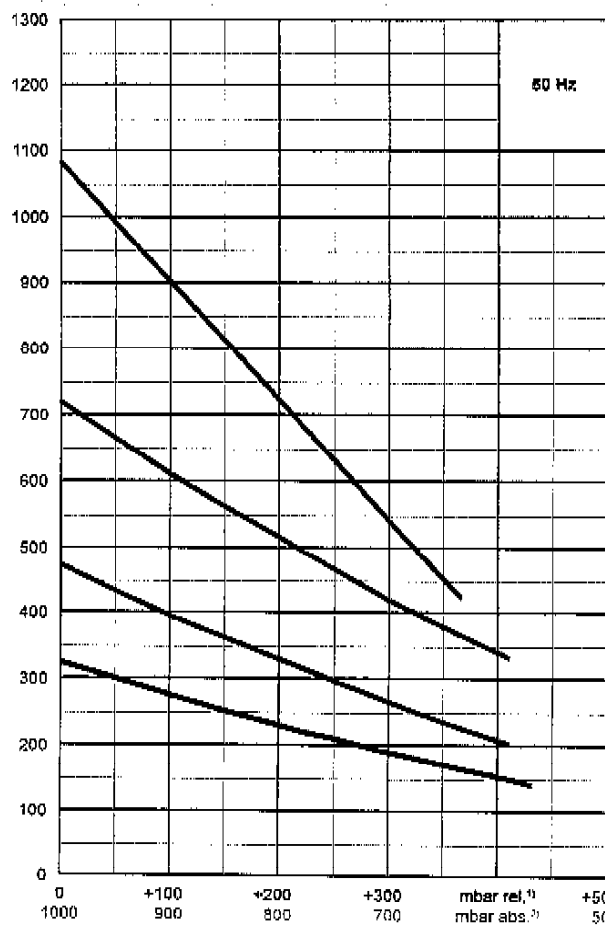
mm	d	e	f	g	h	k ³⁾	l	o	1 + 2
SV 5.300/1	142,5	172	208	282	601	≤ 486	—	—	G 3"
SV 5.300/1-01	142,5	172	208	315	563	≤ 486	501	51	G 3"
SV 5.490/1	167	172	208	282	515	≤ 480	—	—	G 3"
SV 5.490/1-01	167	172	208	315	583	≤ 480	515	51	G 3"
SV 5.690/1	207	184	222	315	666	≤ 560	—	—	G 4"
SV 5.690/1-01	207	184	222	348	596	≤ 560	666	186,5	G 4"
SV 5.1050/1	229	184	222	315	673	≤ 663	—	—	G 4"
SV 5.1050/1-01	229	184	222	348	596	≤ 663	673	173,5	G 4"

1) mbar rel. rel. • mbar relative • mbar relatif • mbar relativo — mbar absolut (absolute • absolu • assoluto) = 1000 + (± mbar rel.)

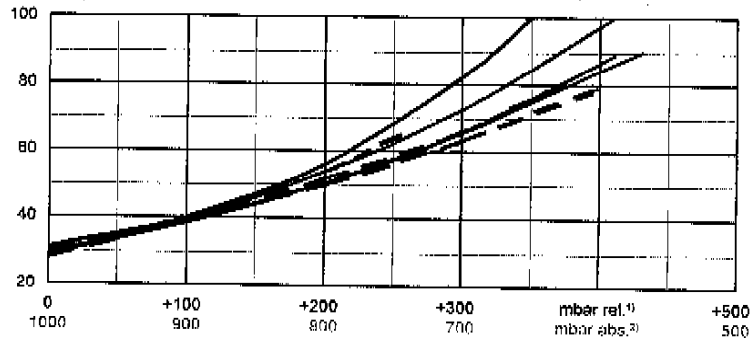
2) bei mittlerer Belastung, beide Seiten abgeleitet • at medium load, both sides derived • à régime moyen, les deux côtés dérivés • a medio regime, entrambi i lati derivati
 DIN EN ISO 2151 • DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))

3) Maß k ändert sich je nach Motorgröße • The length k is different according to the motor size • La longueur k est différente selon la grandeur du moteur • La lunghezza k è differente secondo la grandezza del motore

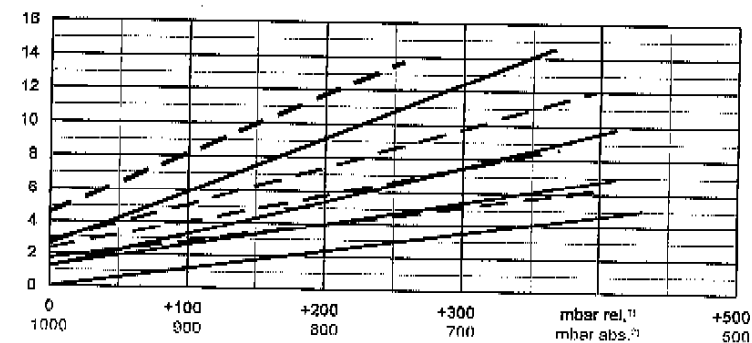
m³/h Blasluftmenge • Blast air rate • Débit d'air soufflé • Volume d'aria soffiata



°C Max. Drucklufttemperatur • Max. temperature compressed air
Max. température air comprimé • Mas. temperatura aria compressa



kW Max. Wellenleistung • Max. motor shaft capacity
Max. puissance du moteur axe • Mas. potenza del motore albero



1) mbar relativ • mbar relative • mbar relatif • mbar relativo
2) mbar absolut • mbar absolute • mbar absolu • mbar assoluto
Bezugsdaten (Atmosphäre) • Reference (atmosphere) • Référence (atmosphère) • Riferimento (atmosfera) : 1000 mbar, 20°C
saugseitig gemessen • suction side measured • calibré au côté d'aspiration • collaudata sul lato aspirazione
Mögliche Abweichung • Allowable tolerance • Variation possible - Variazione possibile : ±10 %